



**Customs  
Service**

---

Republic  
of Poland

# Certification process in Poland

ul. Nazwa 00  
00-000 Miejscowość  
(j.ang)

tel.: +48 22 123 45 67  
fax :+48 22 123 45 67

[www.strona.pl](http://www.strona.pl)

## Documents needed for the Approval Certificate

- current business records: REGON (acronym for National Economy Register), NIP (Tax Identification Number), duplicate from KRS (National Court Register), excerpt from the business register or other document
- photocopy of registration certificate (original for inspection only)
- Certificate of Approval form
- 2 sets of vehicle photographs, complete trailer photos, postcard size taken diagonally
- trailer(unloaded) ready for inspection

# Inspection



ul. Nazwa 00  
00-000 Miejscowość  
(j.ang)

tel.: +48 22 123 45 67  
fax :+48 22 123 45 67

[www.strona.pl](http://www.strona.pl)

# Application

załącznik do polecenia nr .....  
..... dnia .....

(wnioskodawca) .....

(adres) ..... **Naczelnik Urzędu Celnego**  
w .....

**WNIOSEK O WYDANIE / PRZEDŁUŻENIE (\*)  
ŚWIADECTWA UZNANIA POJAZDU DROGOWEGO DO TRANSPORTU MIĘDZYNARODOWEGO  
W RAMACH KONWENCJI TIR**

Proszę o wydanie/przedłużenie(\*) świadectwa uznania TIR dla niżej określonego pojazdu drogowego przeznaczonego do przewozu towarów w transporcie międzynarodowym w ramach Konwencji TIR:

rodzaj pojazdu drogowego .....

marka i typ pojazdu drogowego .....

nr rejestracyjny pojazdu drogowego .....

nr świadectwa uznania ( dotyczy wniosków o przedłużenie uznania ) .....

Oświadczam że jestem właścicielem/użytkownikiem (\*) powyższego pojazdu i że pojazd odpowiada w zakresie budowy i wyposażenia warunkom technicznym określonym w załączniku nr 2 do Konwencji TIR.  
Do wniosku załączam świadectwo uznania (\*) oraz zdjęcia/rysunki pojazdu w liczbie ..... szt. (\*)

.....  
( imię, nazwisko i podpis wnioskodawcy / przedstawiciela )

**PRZEGLĄD POJAZDU PRZEDSTAWIONEGO DO UZNANIA**  
( wypełnia funkcjonariusz celny )

W dniu ..... w siedzibie Oddziału Celnego..... Urzędu Celnego w ..... dokonano przeglądu pojazdu drogowego określonego we wniosku. W wyniku przeglądu stwierdzono:

A. przedstawiony pojazd odpowiada warunkom technicznym określonym w załączniku nr 2 do Konwencji TIR  
(\*) – uznaje pojazd za nadający się do międzynarodowego przewozu drogowego pod zamknięciem celnym.  
W związku z powyższym:  
wydane świadectwo uznania nr ..... z ważnością do dnia .....

(\*)  
przedłużono świadectwo uznania nr ..... do dnia .....

(\*)

B. przedstawiony pojazd nie odpowiada warunkom technicznym określonym w załączniku nr 2 do Konwencji TIR  
(\*) – stwierdzono następujące braki:

.....

W związku z powyższym odmawiam uznania / potwierdzenia ważności uznania pojazdu drogowego za nadający się do międzynarodowego przewozu drogowego pod zamknięciem celnym.

Z upoważnienia Naczelnika Urzędu Celnego .....

.....  
( imię, nazwisko, stanowisko i podpis funkcjonariusza  
celnego )

(\*) - niepotrzebne skreślić

Konwencja TIR: Konwencja celna dotycząca międzynarodowego przewozu towarów z zastosowaniem Kartotów TIR (Konwencja TIR ) sporządzona w Genewie dnia 14 listopada 1975 roku  
Załącznik Nr 2 do Konwencji TIR: Regulamin dotyczący warunków technicznych pojazdów drogowych, które mogą być dopuszczone do międzynarodowego przewozu drogowego pod zamknięciem celnym ( regulamin do wglądu w każdym oddziale celnym urzędu celnego )

Świadectwo uznania nr jw. otrzymałem dnia .....  
( data i podpis wnioskodawcy / przedstawiciela )

# Register



# EKS (electronic book service)

https://10.32.0.15/warszawa/index.php | Błąd certyfi... | Izba Celna w Warszawie - EKS

## Izba Celna w Warszawie - System Przetwarzania Danych

2013-06-13 zalogowany: Marcin Żuk / 444010 Strona startowa | Wyloguj

Informacje | Książka służby | Rejestry | Narzędzia | Moduł statystyczny | SKO | Moduł motywacyjny

**Książka służby - v1.3.0**

Dane o aktualnych miejscach pracy funkcjonariusza:

Imię i nazwisko	Polska CŁO	SA	Cechownik	Pieczęć urzędowa	Służba od	Służba do	Miejsce	Kierunek	Data przydziału/losowania	Przydział czy losowanie
ZUK MARCIN	4929	0			08:00	00:00	Kontrola czasu pracy w transporcie drogowym	PRZYWÓZ	2013-06-13 08:08:32	PRZYDZIAŁ
ZUK MARCIN	4929	0			08:00	00:00	Obsługa deklaracji akcyzowych	PRZYWÓZ	2013-06-13 08:09:02	PRZYDZIAŁ
ZUK MARCIN	4929	0			08:00	00:00	Rejestracja PDR, EORI itp.	PRZYWÓZ	2013-06-13 08:08:55	PRZYDZIAŁ

Dziesięć ostatnich dat odczytu danych z stanowiskiem pracy:

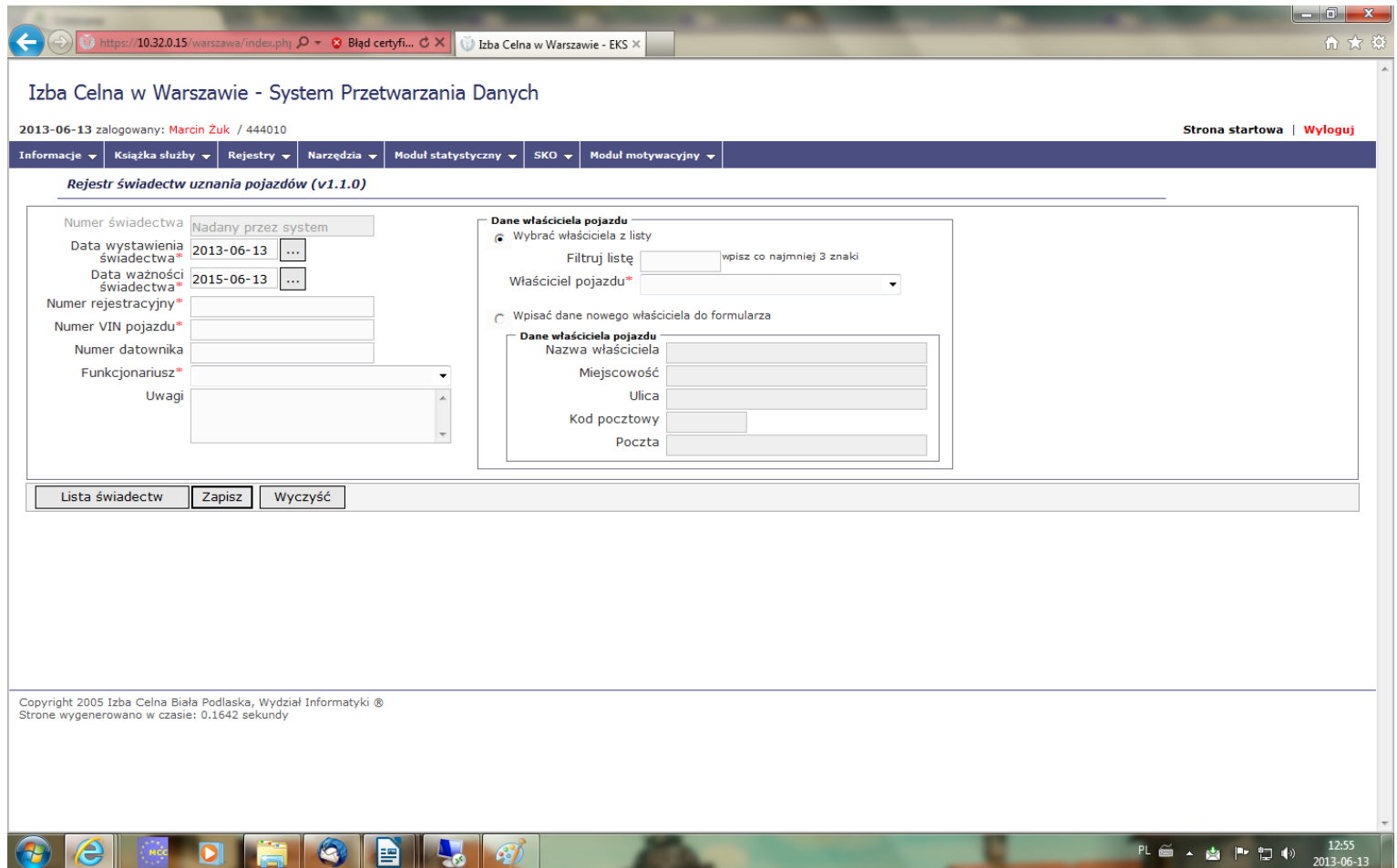
Data odczytu danych
2013-06-13 08:10:33
2013-06-10 08:14:24
2013-05-28 08:01:54
2013-05-28 08:01:53
2013-05-21 08:14:02
2013-05-20 08:12:00
2013-05-13 08:14:23
2013-05-09 08:14:53
2013-05-09 08:09:54
2013-04-26 08:16:32

Copyright 2005 Izba Celna Biała Podlaska, Wydział Informatyki ©  
Strone wygenerowano w czasie: 0.1273 sekundy

https://10.32.0.15/warszawa/index.php?object=179&tr=rsup&op=dodaj

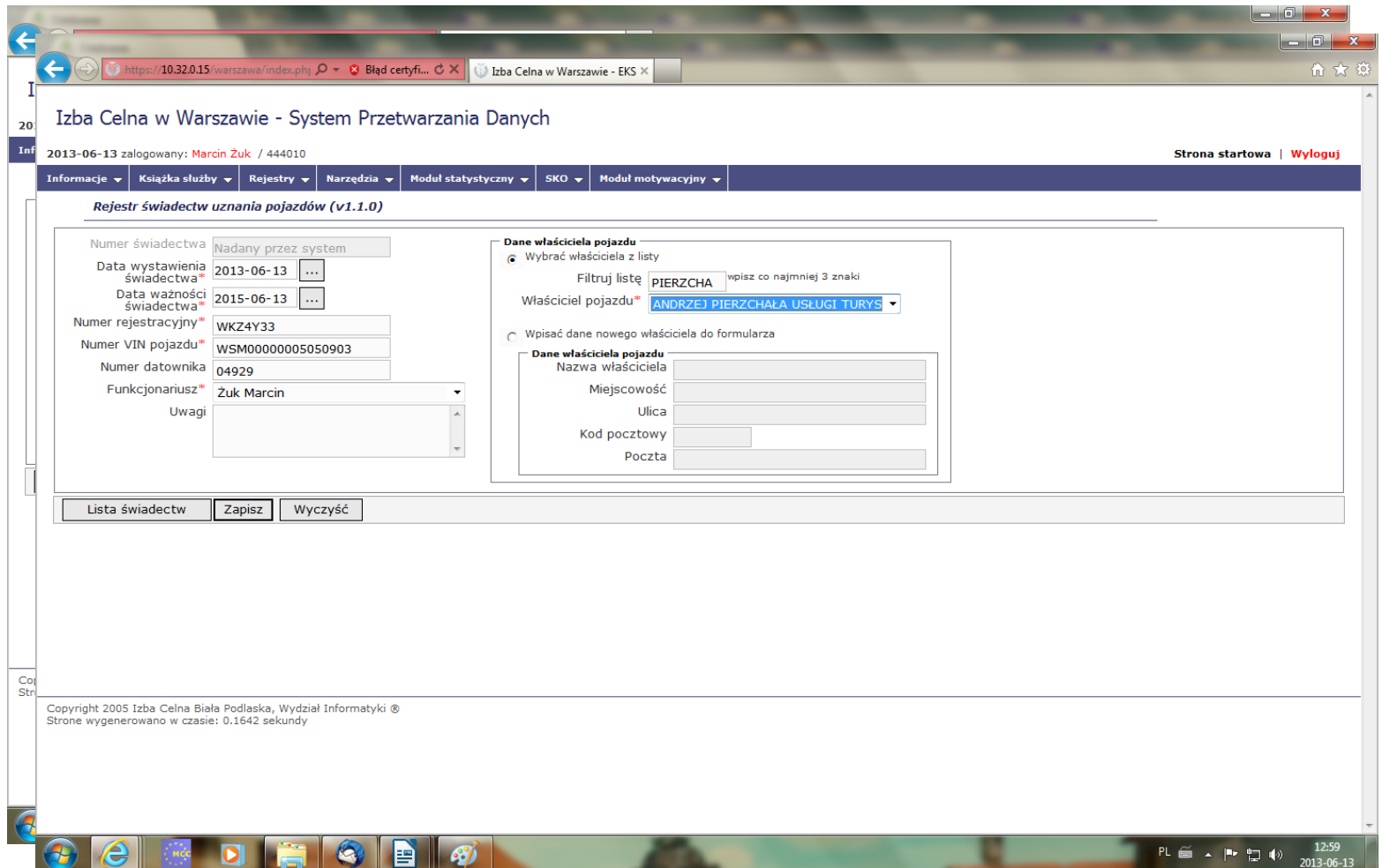
12:54  
2013-06-13

# EKS (electronic book service)



The screenshot shows a web browser window displaying the 'Izba Celna w Warszawie - System Przetwarzania Danych' application. The browser address bar shows the URL 'https://10.32.0.15/warszawa/index.php'. The application header includes the user name 'Marcin Żuk / 444010' and navigation links for 'Strona startowa' and 'Wyloguj'. A menu bar contains options like 'Informacje', 'Książka służby', 'Rejestry', 'Narzędzia', 'Moduł statystyczny', 'SKO', and 'Moduł motywacyjny'. The main content area is titled 'Rejestr świadectw uznania pojazdów (v1.1.0)'. It features a form with two columns of input fields. The left column includes fields for 'Numer świadectwa' (set to 'Nadany przez system'), 'Data wystawienia świadectwa\*' (2013-06-13), 'Data ważności świadectwa\*' (2015-06-13), 'Numer rejestracyjny\*', 'Numer VIN pojazdu\*', 'Numer datownika', 'Funkcjonariusz\*', and 'Uwagi'. The right column has a section 'Dane właściciela pojazdu' with radio buttons for 'Wybrać właściciela z listy' (selected) and 'Wpisać dane nowego właściciela do formularza'. The selected option includes a 'Filtruj listę' field and a 'Właściciel pojazdu\*' dropdown. The unselected option includes fields for 'Nazwa właściciela', 'Miejscowość', 'Ulica', 'Kod pocztowy', and 'Poczta'. At the bottom of the form are buttons for 'Lista świadectw', 'Zapisz', and 'Wyczyść'. The footer contains copyright information for 2005 Izba Celna Biela Podlaska and a page generation time of 0.1642 seconds. The Windows taskbar at the bottom shows the system clock at 12:55 on 2013-06-13.

# EKS (electronic book service)



The screenshot displays the 'Izba Celna w Warszawie - System Przetwarzania Danych' web application. The browser address bar shows the URL 'https://10.32.0.15/warszawa/index.php'. The page title is 'Izba Celna w Warszawie - System Przetwarzania Danych'. The user is logged in as 'Marcin Żuk' on '2013-06-13'. The main menu includes 'Informacje', 'Książka służby', 'Rejestry', 'Narzędzia', 'Moduł statystyczny', 'SKO', and 'Moduł motywacyjny'. The current page is titled 'Rejestr świadectw uznania pojazdów (v1.1.0)'. The form contains the following fields:

- Numer świadectwa: Nadany przez system
- Data wystawienia świadectwa: 2013-06-13
- Data ważności świadectwa: 2015-06-13
- Numer rejestracyjny: WKZ4Y33
- Numer VIN pojazdu: WSM0000005050903
- Numer datownika: 04929
- Funkcjonariusz: Żuk Marcin
- Uwagi: (empty text area)

The 'Dane właściciela pojazdu' section has two options:

- Wybrać właściciela z listy: Filter list 'PIERZCHA' (wpisz co najmniej 3 znaki). Właściciel pojazdu: ANDRZEJ PIERZCHAŁA USŁUGI TURYS.
- Wpisać dane nowego właściciela do formularza: Dane właściciela pojazdu (Nazwa właściciela, Miejscowość, Ulica, Kod pocztowy, Poczta).

Buttons at the bottom: Lista świadectw, Zapisz, Wyczyść.

Copyright 2005 Izba Celna Biela Podlaska, Wydział Informatyki ©  
Strona wygenerowana w czasie: 0.1642 sekundy

System tray: 12:59, 2013-06-13



# Certificate

(2)

**ŚWIADECTWO UZNANIA**  
pojazdu drogowego do przewozu towarów  
pod zamknięciem celnym

**APPROVAL CERTIFICATE**  
of a road vehicle for the transport of goods  
under Customs seal

Świadcstwo Nr  
Certificate No. PL44010-666-105/12

Konwencja TIR z dnia 14 listopada 1975 r.  
TIR Convention of 14 November 1975

Wydane przez:  
Issued by: URZĄD CELNY W RADOMIU  
Urząd Celný w Radomiu  
25-620 Radom, ul. Wesoła 24  
tel. (48) 254-21-01, fax 254-01-05  
(właściwa władza)  
(Competent Authority)

**ODDZIAŁ CELNY W RADOMIU**  
POZYCJA KOLEJNA NR 2013 **208**

SAMOCCHÓD NR REJESTR. WRA 07719

NACZEPA NR REJESTR. WRA EV38

WYJAZD DN 15-01-2013 GODZINA 13<sup>00</sup>

WYJAZD DN \_\_\_\_\_ GODZINA \_\_\_\_\_

Uwagi: \_\_\_\_\_

(podpis i pieczęć imienia)

Świadcstwo uznania Nr  
Certificate No. PL44010-666-105/12

**DANE IDENTYFIKACYJNE (IDENTIFICATION)**

1. Numer rejestracyjny (Registration No.) WRA [ ]

2. Typ pojazdu (Type of vehicle) NACZEPA CIĘŻAROWA

3. Numer podwozia (Chassis No.) WAWSA

4. Marka (lub nazwa konstruktora)  
Trade mark (or name of manufacturer) SCHWARZMULLER Zakład Usług Technicznych  
Konrad-Syta


5. Inne dane (Other particulars) \_\_\_\_\_

6. Liczba załączników (Number of annexes) 4

7. UZNANIE (APPROVAL) Ważne do  
Valid until 2012.07.12.

uznanie indywidualne\* (individual approval\*)  
 uznanie według typu konstrukcji \* (approval by design type\*)

Zezwolenie nr (jeśli jest potrzebne)  
Authorization No (if applicable) \_\_\_\_\_

Miejscowość (Place) Radom Pieczęć (Stamp)  


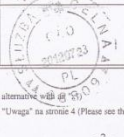
Data (Date) 2012.07.12


Podpis (Signature) \_\_\_\_\_

8. POSIADACZ, (konstruktor, właściciel lub przewoźnik) (tylko dla pojazdów niezarejestrowanych)  
**HOLDER, (manufacturer, owner or operator) (for unregistered vehicles only)**

Nazwa i adres (Name and address) \_\_\_\_\_

9. PRZEDŁUŻENIA UZNANIA (RENEWALS)

Ważne do (Valid until)	Miejscowość (Place)	Data (Date)	Podpis (Signature)	Pieczęć (Stamp)
<u>2011.07.23</u>	<u>Radom</u>	<u>2012.07.23</u>	<u>[Signature]</u>	

\*) załączyć właściwy kwadrat (mark applicable alternative)  (PL 44 010)

Patrz: "Uwaga" na stronie 4 (Please see the "Important Notice" on page 4)

(43)

**ŚWIADECTWO UZNANIA**  
pojazdu drogowego do przewozu towarów  
pod zamknięciem celnym

**APPROVAL CERTIFICATE**  
of a road vehicle for the transport of goods  
under Customs seal

Świadcstwo Nr  
Certificate No. PL44010-666-8/11/12

Konwencja TIR z dnia 14 listopada 1975 r.  
TIR Convention of 14 November 1975

Wydane przez:  
Issued by: URZĄD CELNY W RADOMIU  
Urząd Celný w Radomiu  
25-620 Radom, ul. Wesoła 24  
tel. (48) 254-21-01, fax 254-01-05  
(właściwa władza)  
(Competent Authority)

# Polska Cło – duty stamp



# Customs Branch

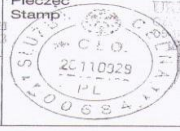


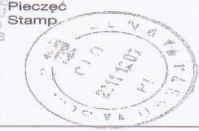



# Certificate of Approval

UWAGI (część zastrzeżona dla właściwych władz)  
REMARKS (reserved for the use of Competent Authorities)



Świadectwo uznania Nr  
Certificate No

7L442040-688-8/11/542

10. Stwierzone braki Defects noted DIAZEJEM NIE SPEŁNIŁ WYMOGÓW ZAT. NR. 2 KONWENCJI TIR		11. Braki usunięto Rectification of defects BRAK ZASTRZEŻEN DO WYMOGÓW ZAT. 2 KONWENCJI TIR	
Władza Authority Urząd Celny Białej Podlaskiej ODDZIAŁ CELNY W BIAŁEJ PODLASKIEJ 21-500 Biała Podlaska, ul. Celników Polskich 2 tel. (0-24) 242 74 01, 242 76 05 Podpis fax 00 342 76 05 Signature	Pieczęć Stamp 	Władza Authority Urząd Celny Białej Podlaskiej ODDZIAŁ CELNY W BIAŁEJ PODLASKIEJ 21-500 Biała Podlaska, ul. Celników Polskich 2 tel. (0-24) 242 74 01, 242 76 05 Podpis Signature	Pieczęć Stamp 
10. Stwierzone braki Defects noted NARUŻENA NIE SPEŁNIŁ WYMOGÓW ZAT. NR 2 KONWENCJI TIR		11. Braki usunięto Rectification of defects BRAK ZASTRZEŻEN DO WYMOGÓW ZAT. 2 KONWENCJI TIR	
Władza Authority Urząd Celny Białej Podlaskiej ODDZIAŁ CELNY W BIAŁEJ PODLASKIEJ 21-500 Biała Podlaska, ul. Celników Polskich 2 tel. (0-24) 242 74 01, 242 76 05 Podpis Signature	Pieczęć Stamp 	Władza Authority Urząd Celny Białej Podlaskiej ODDZIAŁ CELNY W BIAŁEJ PODLASKIEJ 21-500 Biała Podlaska, ul. Celników Polskich 2 tel. (0-24) 242 74 01, 242 76 05 Podpis Signature	Pieczęć Stamp 
10. Stwierzone braki Defects noted WZGLĘDZIE NA DZIAŁACH NA- ZETAK NIE ODPÓWIADA WSKAZANOM DO KONWENCJI TIR, OMS I WOCIE WYKAZ. 2.2.1. a) UST. 1 a) b) TAKIŻ DO MOCOWANIA PRACZY (WYKAZ) ZUSŁOWE W SPOSOB SPORECM I WYKAZAMI TRANZYT. 20143 UST. 45 a) i ust. 3; TRANS. (WYK. 20) AC. 2123 UST. 3		11. Braki usunięto Rectification of defects	
Władza Authority Urząd Celny w Radomiu 20-000 Radom, ul. Wrocławska 4 tel. (0-43) 234-31-01, fax 335-01-93 -1-	Pieczęć Stamp 	Władza Authority Urząd Celny w Radomiu 20-000 Radom, ul. Wrocławska 4 tel. (0-43) 234-31-01, fax 335-01-93 -1-	Pieczęć Stamp
12. Inne uwagi Other remarks			

Patrz: "Uwaga" na stronie 4 (Please see "Important Notice" on page 4)

# Approval Certificate

ПРИМЕЧАНИЯ (заполняется компетентным органом) REMARKS (reserved for the use of Competent Authorities)		СВИДЕТЕЛЬСТВО № Certificate № 10226000/250511/16/9	
10. Замеченные неисправности <i>Виде неисправности</i> <i>Defects noted</i> <i>Будучи обленя сегои ројезду на вымага-</i> <i>тину вјетусие 50 mm.</i> <i>No pre-tensioners tarpaulin does not cover</i> <i>the bottom of the vehicle at the required</i> <i>length.</i>		11. Устранение неисправностей <i>Rectification of defects</i>	
URZĘDNIK CELNY ОDDZIAŁ CELNY W RADOMIU ul. Wrocławska 4 tel. (048) 334-31-01, fax 365-01-83		Компетентный орган <i>Authority</i>	Печать <i>Stamp</i>
Подпись <i>Signature</i>		Подпись <i>Signature</i>	
10. Замеченные неисправности <i>Defects noted</i>		11. Устранение неисправностей <i>Rectification of defects</i>	
Компетентный орган <i>Authority</i>	Печать <i>Stamp</i>	Компетентный орган <i>Authority</i>	Печать <i>Stamp</i>
Подпись <i>Signature</i>		Подпись <i>Signature</i>	
10. Замеченные неисправности <i>Defects noted</i>		11. Устранение неисправностей <i>Rectification of defects</i>	
Компетентный орган <i>Authority</i>		Компетентный орган <i>Authority</i>	
Подпись <i>Signature</i>		Подпись <i>Signature</i>	
Компетентный орган <i>Authority</i>			
Подпись <i>Signature</i>	ODDZIAŁ CELNY W RADOMIU POZYCJA KOLEJNA NR 2013.3120		
12. П ОI	SAMOCHÓD NR REJESTR... X 302 CC 33 NACZEPA NR REJESTR... AE 37 08 33 WJAZD DN... 25052013... GODZINA... 13:00 WYJAZD DN... GODZINA...		
Uwagi <i>Remarks</i>	13.01.4.4.04.0031441 SPECIALISTA SŁUŻBY CELNEJ		



# Approval Certificate

ПРИМЕЧАНИЯ (заполняется компетентным органом) REMARKS (reserved for the use of Competent Authorities)		СВИДЕТЕЛЬСТВО № 09212707 Certificate No	
10. Замечены неисправности Defects noted	11. Устранены неисправности Rectification of defects	10. Замечены неисправности Defects noted	11. Устранены неисправности Rectification of defects
Компетентный орган Authority	Печать Stamp	Компетентный орган Authority	Печать Stamp
Подпись Signature		Подпись Signature	
10. Замечены неисправности Defects noted	11. Устранены неисправности Rectification of defects	10. Замечены неисправности Defects noted	11. Устранены неисправности Rectification of defects
Компетентный орган Authority	Печать Stamp	Компетентный орган Authority	Печать Stamp
Подпись Signature		Подпись Signature	
10. Замечены неисправности Defects noted	11. Устранены неисправности Rectification of defects	10. Замечены неисправности Defects noted	11. Устранены неисправности Rectification of defects
Компетентный орган Authority	Печать Stamp	Компетентный орган Authority	Печать Stamp
Подпись Signature		Подпись Signature	
12. Прочие замечания Other remarks			
См. "Указания" на стр. 4. Please see the "Important Notice" on page 4. [стр. 3] /page 3/			

UWAGI (część zastrzeżona dla właściwych władz) REMARKS (reserved for the use of Competent Authorities)		Świadczenie uznania Nr Certificate No	
10. Stwierzone braki Defects noted	11. Braki usunięto Rectification of defects	10. Stwierzone braki Defects noted	11. Braki usunięto Rectification of defects
Władza Authority	Pieczeń Stamp	Władza Authority	Pieczeń Stamp
Podpis Signature		Podpis Signature	
10. Stwierzone braki Defects noted	11. Braki usunięto Rectification of defects	10. Stwierzone braki Defects noted	11. Braki usunięto Rectification of defects
Władza Authority	Pieczeń Stamp	Władza Authority	Pieczeń Stamp
Podpis Signature		Podpis Signature	
10. Stwierzone braki Defects noted	11. Braki usunięto Rectification of defects	10. Stwierzone braki Defects noted	11. Braki usunięto Rectification of defects
Władza Authority	Pieczeń Stamp	Władza Authority	Pieczeń Stamp
Podpis Signature		Podpis Signature	
12. Inne uwagi Other remarks			
Zapisano w EKS pod nr: 4444010-666-ANG-2012			

# Common defects



# Sealing rope





## Incorrect hinges



# Long sealing rope



## Easy access to the cargo area





# Incorrect customs seal



# Patching



Thank you